



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2017: The Year of Worship
Worship in Holiness, Glory to His Name

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Apr. 09, 2017

#3515

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Dr. John Sim
Reflections for the Passion Week
Matthew 21:1-13

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

04/14 (FRI)	Good Friday Service	20:00 – 22:00
04/16 (SUN)	Easter Worship Service	10:00 – 11:30
04/16 (SUN)	Easter Baptism	11:45 – 12:15
05/06 (SAT)	Church Picnic @ Irvine Regional Park	
05/14 (SUN)	Mother's Day Worship Service	10:00 – 11:30
06/18 (SUN)	Father's Day Worship Service	10:00 – 11:30
06/18 (SUN)	Graduation Banquet	18:00 – 21:00

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Special Shout Out] Please join us in welcoming Dr. John Sim of Vanguard University to guest speak at OCEM!

[Good Friday] In remembering what our Lord did for us on the cross, we will have a special Good Friday service this coming Friday 4/14 @ 8pm. It is a joint service where we will revisit the last supper, the garden, the courthouse, and the cross. Please come and join us in the sanctuary for this special service. There will be no regular FNF.

[Easter Sunday] Besides remembering the Lord's suffering, we also want to remember his victory. Please join us on Easter Sunday to celebrate the resurrection of Jesus Christ! It is a great opportunity to invite friends and families who don't usually attend church to come and hear about what the Lord had done for us. There will have a separate service for Mandarin and English. Be sure to join us this coming Sunday 4/16 @ 10am as we celebrate His victory on the cross!

[Baptism] Baptism is an outward expression of your faith in Christ and there is no better time to be baptized than on Easter Sunday. Congratulations to Annika L., Erica S., Esther H., and Daniel C. for their decision to be baptized this Easter Sunday. There will be a special Easter baptism following our worship service next week. Join us at the Red Brick Area at 11:45am as we welcome our brother and sisters into the family of God. If you would like to be baptized, there is still time to sign up! Please talk to Pr. Will, Elder Andrea, or Justin.

[Church Picnic] There will be a church wide picnic @ Irvine Regional Park on Saturday 5/6. Please mark your calendar and begin inviting friends. More details to come in the next couple of weeks.

[Playground] As a friendly reminder to all the parents, you are responsible to watch your children when they play at the playground while Sunday school is not in session.

[Pastoral Office] Thank you for your prayers and for holding down the fort during the last two weeks. Pastor Will & family are now back in our midst.



柑縣台福基督教會

04月09日2017年

台福總會主題: 『敬拜年』 [聖潔敬拜、榮耀歸主]

柑縣教會主題: [萬民敬拜、為主得人、榮耀聖殿]

榮譽牧師: 周淑慧

#3515

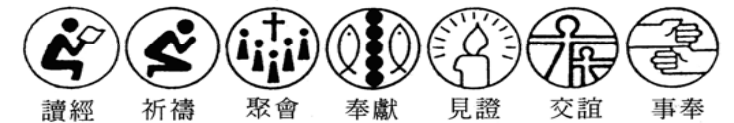
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大 堂	10:00-11:30	大 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	謝榮銘長老	胡玉章執事
詩歌	敬拜讚美團	#44.113
禱告	牧師	司會
讀經	馬太福音 21:1-9	羅馬書 1:16-18
獻詩	重擔擺放落於各各他	重擔擺放落於各各他
證道	李世宗弟兄 《耶穌進城的啓示》	廖光詠牧師 《神的大能勝過一切》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#63	新聖詩#17
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2017 年成人主日學 / Adult Sunday School】

民數記：13	台:郭榮華	10:15am - 11:10am	Room 208A
民數記：14	華:林鳳梅	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理：	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201
啟示錄：12	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A
初階聖經班：25	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 205
學吉他來敬拜：6	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	詩班室

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	141	29	51	12
主日學 Sunday School	96	13	---	12
全部禮拜 Total	233			
上週奉獻 Last Week Offering	\$20,580.00	\$485.00	\$1,550.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$320.00	\$600.00
上週奉獻共計 Total	\$23,735.00	該月累計 Monthly Total	\$23,735.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$63,705.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週
	華語崇拜	台語崇拜	台華語聯合崇拜
證道	李世宗	廖光詠	莊澤豐
司會	謝榮銘	胡玉章	周彥文
領敬拜	瓦器/龔靜玲	潘榮祺	賴俊甫
殿樂	張妙華/龔靜玲	楊韶芳	張妙華/周巽玫
招待	李德連/鄭美金	何米枝	徐華/蔡美娜
午餐 Lunch	Cerritos & 北橙		雅歌
English Preaching	Dr John Sim		Pr. Will Chen
English Presider	Pr. Will Chen		Andrea Chen

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 請兄姊參加 4/14 本週五 8pm 『紀念耶穌受難聯合晚崇拜』
3. 復活節 4/16 主日崇拜 10am 華台合堂，有詩班特別獻詩及洗禮，請踴躍邀友參加。
4. 本會 5/6 上午舉辦母親節全教會郊遊，在爾灣 Regional Park。5/14 母親節聯合主日崇拜，均請邀友參加。
5. 正道神學院 5/13 週六 10am 畢業典禮在洛福。當天 2pm 校園竣工奉獻禮，歡迎參觀/贈紀念品 9358 Telstar Ave., El Monte 91731，洽羅敬凱 [626-571-5110 x162](tel:626-571-5110)。
6. 每主日 9:30 守望晨禱；週三晚 8 點奮興禱告，為教會事工/神的國度/身心軟弱者禱告，請兄姊及同工們踴躍參加。
7. 黃勝雄醫師回憶錄『回台灣買靈魂』可贈親友傳福音，請洽燕珠〈每本\$15，歸本會宣道基金〉。
8. 正常基督徒《每日讀經；參加-禮拜/小組團契/禱告會；愛心關懷/領人歸主/什一奉獻/遵行主道》蒙神賜福。
9. 下主日 4/16 華台語證道-莊澤豐牧師『活出復活新生命』〈路 24：1/7〉。

【團契/小組】

1. 迦勒團契：04/12 顏青毅老師分享『生活健康』。
2. 雅歌團契：暫停一次。

【個人佈道訓練】

1. 黃文雄醫師 4/12 週三 7：30-9pm 教導學員『個人談道』
2. 請兄姊們繼續將可供探訪的福音對象填表交尋羊組彙整。
3. 禱告網--組員仍會按時收到禱告單，請依時為事工代禱。
4. 每週三 6:50-9pm 共 13 次集訓至 6/14 (上課/探訪/檢討)
5. 請為訓練計劃、編寫教材、各組推展，組員們配合代禱。
6. 事工統籌呂茂財；秘書顏雯；組長〔尋羊/劉維成；跟進/呂炳奇、禱告/朱虹、裝備/胡玉章〕導師：莊澤豐/黃文雄；第一期學員周彥文/呂茂財/傅家盛/曹媛；旁聽六位〔沈春櫻/湯淑珠/許英良/呂炳奇/胡玉章/李煜民〕請代禱。

【關懷/代禱】

1. 為美國政府閣員/世界和平/普世宣道/教會復興/親友歸主；個人佈道訓練事工/長執團隊/牧師室代禱。
2. 聖慧父親/東煥母親/偉典母親/邱顯輝夫婦/Lily/孫乃平。
3. 本會推動一年讀完聖經一遍，請兄姊按進度每日靈修。

【特會報導】

1. 南加州福靈修會『聖潔敬拜/榮耀歸主』5/19.20 在洛福，八位台福牧師親自主講，及四個生活性專題，請參加。
2. 三年一次『美西華人差傳大會』12/26-29 南加州 Ontario 講員：戴繼宗/劉彤/Francis Chan 等，鼓勵全家參加，作為今年柑縣靈修會。5/28 有該大會『異象分享&募款餐會』6pm 在 Knott' Berry Farm Hotel 歡迎參加。

【會堂/奉獻】

1. 為主堂影音燈光工程/圖書室/兒童館園區整建順利代禱。
2. 經常費/建堂/宣道/愛心基金~支票 EFC OC 請註明用途。

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 李佩芬夏威夷呼拉舞班週日 1:15 洽月美 626-202-6602
2. 中文班~週日 1:30 至 3pm，每月 4 次\$70 請洽榮華兄。

【小組查經】~『謊』：

※活動：謊言對政經、社會及我們身心靈有何影響?舉例?

※查經：使徒行傳 4:32~5:11

1. 初代耶路撒冷教會的信徒如何過合一的生活?
2. 亞拿尼亞既賣了田產，為什麼又私下留下幾分?
3. 為何彼得說他倆欺哄聖靈?與撒旦關係?下場如何?
4. 我們是否也容易不知不覺有欺哄聖靈的行為?

※禱告：1. 為教會中及各人有誠實的心和舌禱告。

2. 為軟弱的肢體及教會重要的事工代禱。

【要理問答】

問 88：基督設立什麼外部蒙恩之法，叫救贖的益處歸我們?

答：基督為叫救贖的益處歸於我們，設立明顯而常用蒙恩之法是：聖經、聖禮、禱告。這些都有效力叫蒙選的人得救《略解：為了能得救，神要求我們不僅要相信與悔改，而且還要勤用恩典的外在方法。這些外在方法，稱作蒙恩之法，乃神所定規的事物，包括：1.讀聖經 2.守聖禮 3.多禱告：「於是領受他話的人，就受了洗。都恆心遵守使徒的教訓，彼此交接、掰餅、祈禱。」〈徒 2:41-42〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
創 22-24	創 25-26	創 27-31	創 32-36	創 37-38	創 39-40	創 41-44